



**DECRETO DELLA DIRIGENTE**  
**Segreteria Generale**  
**Ufficio gestione giuridica del personale**  
**DEKRET DER LEITERIN**  
**Generalsekretariat**  
**Amt für die dienstrechtliche Verwaltung des Personals**

Proroga dell'accoglimento in posizione di comando presso la Regione Autonoma Trentino-Alto Adige di (OMISSIS) dipendente del Ministero della Giustizia	Verlängerung der Abordnung bei der Autonomen Region Trentino-Südtirol ein(...) Bediensteten des Justizministeriums
--	--

La Segretaria Generale

Visto il proprio Decreto, rep. n. 228-28/03/2025, con il quale è stato disposto l'accoglimento in posizione di comando presso la Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol (OMISSIS) dipendente del Ministero della Giustizia, (OMISSIS), profilo professionale di Direttrice – area funzionari F3, con rapporto a tempo pieno, per il periodo di un anno, a decorrere dal 1 aprile 2025 al 31 marzo 2026, con assegnazione alla Corte d'Appello di Trento - Sezione distaccata di Bolzano;

Vista la documentazione agli atti acquisiti nel Protocollo Informatico Trentino "PiTre" dell'Amministrazione regionale (OMISSIS), in particolare quella relativa alla proroga dell'accoglimento in posizione di comando presso la Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol;

Vista la nota prot. n. RATAA/0005966/26/02/2026-P, con la quale l'Amministrazione regionale chiede al Ministero della Giustizia, di disporre la proroga del comando (OMISSIS), per la durata di un anno;

Vista la nota prot. n. RATAA/0009540/01/04/2026-A, con la quale il Ministero della Giustizia comunica il nulla osta alla proroga del comando (OMISSIS) sopra citata a decorrere dal 1 aprile 2026;

Aufgrund des Dekrets der Generalsekretärin Rep.-Nr. 228-28/03/2025, mit dem die Aufnahme in der Stellung einer Abordnung d(...) Bediensteten des Justizministeriums (...), Berufsbild Direktor(...) – Bereich Höherer Beamter / Höhere Beamtin F3 – mit Vollzeitbeschäftigung bei der Autonomen Region Trentino-Südtirol für ein Jahr vom 1. April 2025 bis zum 31. März 2026 mit Zuteilung zum Oberlandesgericht Trient – Außenabteilung Bozen verfügt wurde;

Nach Einsichtnahme in die über das PiTre-System der Regionalverwaltung eingegangenen Unterlagen de(...) oben genannten Bediensteten betreffend insbesondere die Verlängerung der Abordnung bei der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben Prot.-Nr. RATAA/0005966/26/02/2026-P, mit dem die Regionalverwaltung das Justizministerium darum ersucht, die Verlängerung der Abordnung von (...) um ein Jahr zu verfügen;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben Prot.-Nr. RATAA/0009540/01/04/2026-A, mit dem das Justizministerium mitteilt, dass der Verlängerung der Abordnung de(...) oben genannten Bediensteten mit Wirkung vom 1. April 2026 nichts entgegensteht;

Accertato che sono pervenuti allo scrivente ufficio, il consenso (OMISSIS) ed i pareri favorevoli dei superiori gerarchici alla proroga del comando (OMISSIS);

Visto inoltre il comma 1 dell'art. 8 della legge regionale 23 gennaio 1964, n. 3, che ha sostituito il primo comma dell'art. 19 della legge regionale 7 settembre 1958 n. 23, il quale prevede, fra l'altro, che per speciali e momentanee esigenze di servizio ed al fine di assicurarne la continuità, può essere destinato agli Uffici della Regione situati in provincia di Bolzano personale sprovvisto dell'attestato di conoscenza delle lingue italiana e tedesca, ai sensi del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752, disponendo che la permanenza di quest'ultimo personale in tali Uffici non può superare i due anni;

Ritenuto che l'attuale dotazione organica presso gli Uffici giudiziari di Bolzano, integri pienamente le fattispecie di "speciali e momentanee esigenze" richiamate dalla normativa vigente;

Accertato che la proroga in oggetto non determina il superamento del limite biennale di permanenza previsto dalla succitata normativa;

Ritenuto pertanto di procedere alla proroga dell'accoglimento in posizione di comando (OMISSIS), profilo professionale di Dirett(OMISSIS) – area funzionari F3, con rapporto a tempo pieno, per il periodo di un anno, a decorrere dal 1 aprile 2026 al 31 marzo 2027, con assegnazione alla Corte d'Appello di Trento – Sezione distaccata di Bolzano;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 2 di data 17 gennaio 2022, "Determinazioni in merito all'adozione del provvedimento in materia di personale";

Considerato che la spesa per lo stipendio e le altre competenze spettanti (OMISSIS) per il periodo del comando citato nonché per gli eventuali aumenti di stipendio che si verificheranno durante il periodo medesimo dovrà essere assunta a carico del bilancio regionale;

Nach Feststellung der Tatsache, dass beim Amt für die dienstrechtliche Verwaltung des Personals die Zustimmung de(...) betroffenen Bediensteten und die positiven Stellungnahmen der Vorgesetzten zur Verlängerung (...) Abordnung eingegangen sind;

Aufgrund ferner des Art. 8 Abs. 1 des Regionalgesetzes vom 23. Jänner 1964, Nr. 3 – mit dem Art. 19 Abs. 1 des Regionalgesetzes vom 7. September 1958, Nr. 23 ersetzt wurde –, laut dem unter anderem für besondere und vorübergehende Erfordernisse des Dienstes und zum Zwecke der Gewährleistung seiner Kontinuität Personal für die in der Provinz Bozen gelegenen Ämter der Region bestimmt werden kann, das keinen Nachweis über die Kenntnis der italienischen und der deutschen Sprache im Sinne des DPR vom 26. Juli 1976, Nr. 752 besitzt, sofern es in den genannten Ämtern nicht länger als zwei Jahre verbleibt;

Nach Dafürhalten, dass der derzeitige Personalbestand bei den Gerichtsämtern Bozen den in den geltenden Bestimmungen vorgesehenen „besonderen und vorübergehenden Erfordernissen“ in jeder Hinsicht entspricht;

Nach Feststellung der Tatsache, dass die Verlängerung nicht zu einer Überschreitung der zweijährigen Höchstdauer laut der oben genannten Bestimmung führt;

Nach Dafürhalten demnach, die Abordnung von (...) – Berufsbild Direktor(...) – Bereich Höherer Beamter / Höhere Beamtin F3 – mit Vollzeitbeschäftigung für ein Jahr vom 1. April 2026 bis zum 31. März 2027 mit Zuteilung zum Oberlandesgericht Trient – Außenabteilung Bozen zu verlängern;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 17. Jänner 2022, Nr. 2 „Entscheidungen zum Erlass der Maßnahmen betreffend das Personal“;

In Anbetracht der Tatsache, dass die Ausgabe für das Gehalt und die weiteren d(...) oben genannten Bediensteten während der Abordnung zustehenden Bezüge sowie für die eventuellen Gehaltserhöhungen, die in diesem Zeitraum anfallen sollten, zu Lasten des Haushalts der Region geht;

Vista la legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 e s.m., nonché il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 e s.m.;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 250 di data 17 dicembre 2025, "Approvazione documento tecnico di accompagnamento del bilancio di previsione della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2026 - 2028";

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 251 di data 17 dicembre 2025, "Approvazione del bilancio finanziario gestionale della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2026 - 2028";

Accertata la disponibilità di fondi sul capitolo corrispondente dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario in corso ed accertato che la spesa è compatibile con il patto di stabilità per l'esercizio di competenza e con le regole di finanza pubblica ai sensi dell'art. 28 della legge regionale n. 3/2009 e successive modificazioni;

dispone

- la proroga dell'accoglimento in posizione di comando (OMISSIS), profilo professionale di Dirett(OMISSIS) – area funzionari F3, con rapporto a tempo pieno, per il periodo di un anno, a decorrere dal 1 aprile 2026 al 31 marzo 2027, con assegnazione alla Corte d'Appello di Trento - Sezione distaccata di Bolzano.

(OMISSIS) spetta per il periodo di comando il trattamento economico accessorio previsto dall'art. 94, comma 1, del contratto collettivo del personale dell'area non dirigenziale della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol.

La spesa per lo stipendio e le altre competenze spettanti (OMISSIS) del Ministero della Giustizia durante il periodo del comando nonché per i relativi oneri previdenziali e per gli eventuali aumenti di stipendio che si verificheranno durante il periodo medesimo, sarà a carico del bilancio regionale.

Alla spesa relativa al presente provvedimento si farà fronte con i fondi già impegnati sul

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 i.d.g.F. sowie des gesetzesvertretenden Dekrets vom 23. Juni 2011, Nr. 118 i.d.g.F.;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 17. Dezember 2025, Nr. 250 „Genehmigung des technischen Begleitberichts zum Haushaltsvoranschlag der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2026-2028“;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 17. Dezember 2025, Nr. 251 „Genehmigung des Verwaltungshaushalts der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2026-2028“;

Nach Feststellung der Tatsache, dass im entsprechenden Kapitel des Ausgabenvoranschlags für das laufende Haushaltsjahr Mittel zur Verfügung stehen und dass die Ausgabe mit dem Stabilitätspakt für den Kompetenzhaushalt und mit den Regeln der öffentlichen Finanzen im Sinne des Art. 28 des Regionalgesetzes Nr. 3/2009 i.d.g.F. vereinbar ist;

verfügt  
die Generalsekretärin

- die Verlängerung der Abordnung von (...) – Berufsbild Direktor(...) – Bereich Höherer Beamter / Höhere Beamtin F3 – mit Vollzeitbeschäftigung für ein Jahr vom 1. April 2026 bis zum 31. März 2027 mit Zuteilung zum Oberlandesgericht Trient – Außenabteilung Bozen.

D(...) oben genannten Bediensteten werden für die Dauer der Abordnung die zusätzlichen Besoldungselemente laut Art. 94 Abs. 1 des Tarifvertrags betreffend das Personal, ausgenommen die Führungskräfte, der Autonomen Region Trentino-Südtirol entrichtet.

Die Ausgabe für das Gehalt und die weiteren d(...) Bediensteten des Justizministeriums während der Abordnung zustehenden Bezüge sowie für die entsprechenden Vorsorgebeiträge und die eventuellen Gehaltserhöhungen, die in diesem Zeitraum anfallen sollten, geht zu Lasten des Haushalts der Region.

Die Ausgabe im Zusammenhang mit dieser Maßnahme wird durch die im entsprechenden

capitolo corrispondente dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario in corso, ai sensi dell'articolo 28, comma 4, della legge regionale 15 luglio 2009, n. 3.

Il presente provvedimento è pubblicato sul sito Internet dell'Amministrazione ai sensi dell'art. 7-*quinquies*, comma 2, della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3 e succ.mod.

Kapitel des Ausgabenvoranschlags für das laufende Haushaltsjahr bereits zweckgebundenen Beträge im Sinne des Art. 28 Abs. 4 des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 gedeckt.

Diese Maßnahme ist im Sinne des Art. 7-*quinquies* Abs. 2 des Regionalgesetzes vom 21. Juli 2000, Nr. 3 i.d.g.F. auf der Website der Verwaltung zu veröffentlichen.

LA SEGRETARIA GENERALE / DIE GENERALSEKRETÄRIN

– Gabriele Morandell –

*firmato digitalmente / digital signiert*

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs. 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D.Lgs. 39/93).

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 GvD Nr. 39/1993).